

# EU Declaration of conformity



This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer Ejendals AB. The object described is in conformity with Union harmonization legislation Personal Protective Equipment (PPE) Regulation EU 2016/425.

## TEGERA® 595

Medium risk



Cat. II EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 388:2016  
3232X



EN 511:2006  
331

EN 511 cl. 5.2  
Flexibility behavior (-20°C): Pass

EN 511 cl. 5.4  
Extreme cold flexibility (-50°C): Pass



### REFERENCES TO HARMONIZED STANDARDS TO WHICH CONFORMITY IS DECLARED

EN 388:2016, EN 420:2003 + A1:2009, EN 511:2006, EN 511 cl. 5.2 Flexibility behavior (-20°C): Pass, EN 511 cl. 5.4 Extreme cold flexibility (-50°C): Pass

### IDENTIFICATION/NUMBER OF CERTIFICATION

2777/13945-01/E00-00

### CERTIFICATION DATE

2020-01-14

### CERTIFICATION EXPIRY DATE

2025-01-14

### EU-TYPE EXAMINATION

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

Leksand 2020-01-14

Lena Prytz  
Supplier Quality Engineering Director  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# EU-försäkran om överensstämmelse



Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på eget ansvar av tillverkaren Ejendals AB. Föremålet för försäkran överensstämmer med EU-harmoniserad lagstiftning för personlig skyddsutrustning (PPE), EU-förordning 2016/425.

## TEGERA® 595

Medelhög risk



Cat. II EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 388:2016  
3232X



EN 511:2006  
331

EN 511 cl. 5.2  
Flexibility behavior (-20°C): Pass

EN 511 cl. 5.4  
Extreme cold flexibility (-50°C): Pass



### HÄNVISNINGAR TILL DE HARMONISERADE STANDARDER SOM AVSES MED FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

EN 388:2016, EN 420:2003 + A1:2009, EN 511:2006, EN 511 cl. 5.2 Flexibility behavior (-20°C): Pass, EN 511 cl. 5.4 Extreme cold flexibility (-50°C): Pass

### IDENTIFIERING/CERTIFIKATSNUMMER

2777/13945-01/E00-00

### CERTIFIERINGSDATUM

2020-01-14

### CERTIFIERINGENS UTGÅNGSDATUM

2025-01-14

### EU-TYPKONTROLL

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

Leksand 2020-01-14

Lena Prytz  
Supplier Quality Engineering Director  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# EF-erklæringen om overensstemmelse



Denne overensstemmelseserklæring udstedes alene på Ejendal AB ansvar. De produkt, der er beskrevet er i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) 2016/425 2016 om personlige værnemidler.

## TEGERA® 595

Mellemhøj risiko



Cat. II EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 388:2016  
3232X



EN 511:2006  
331

EN 511 cl. 5.2  
Flexibility behavior (-20°C): Pass

EN 511 cl. 5.4  
Extreme cold flexibility (-50°C): Pass



### HENVISNINGER TIL DE HARMONISEREDE STANDARDER TIL HVILKE OVERENSSTEMMELSE ER ERKLÆRET

EN 388:2016, EN 420:2003 + A1:2009, EN 511:2006, EN 511 cl. 5.2 Flexibility behavior (-20°C): Pass, EN 511 cl. 5.4 Extreme cold flexibility (-50°C): Pass

### IDENTIFIKATION/CERTIFICERINGSNUMMER

2777/13945-01/E00-00

### CERTIFICERINGSDATO

2020-01-14

### UDLØB PÅ CERTIFICERING

2025-01-14

### EU-TYPEAFPRØVNING

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

Leksand 2020-01-14

Lena Prytz  
Supplier Quality Engineering Director  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# EU-asetuksen Vaatimustenmukaisuusvakuutus



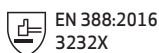
Valmistaja Ejendals AB antaa tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen omalla vastuullaan. Kuvattu vakuutuksen kohde täyttää Euroopan unionin yhdenmukaistamislainsäädännössä henkilösuojaimia koskevan asetuksen EU 2016/425 vaatimukset.

## TEGERA® 595

Keskitason riski



Cat. II EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 511:2006  
331

EN 511 cl. 5.2  
Flexibility behavior (-20°C): Pass

EN 511 cl. 5.4  
Extreme cold flexibility (-50°C): Pass



### VIITTAUKSET YHDENMUKAISTETTUIHIN STANDARDEIHIN, JOITA VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS KOSKEE

EN 388:2016, EN 420:2003 + A1:2009, EN 511:2006, EN 511 cl. 5.2 Flexibility behavior (-20°C): Pass, EN 511 cl. 5.4 Extreme cold flexibility (-50°C): Pass

### SERTIFIKAATIN NUMERO

2777/13945-01/E00-00

### SERTIFIKOINTIPÄIVÄMÄÄRÄ

2020-01-14

### SERTIFIKAATIN VIIMEINEN VOIMASSAOLOPÄIVÄ

2025-01-14

### EU-TYYPITARKASTUS

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

Leksand 2020-01-14

Lena Prytz  
Supplier Quality Engineering Director  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# Déclaration de conformité de l'Union Européenne



La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant, Ejendals AB. L'objet décrit est conforme à la Règlementation 2016/425 de l'Union Européenne sur l'harmonisation des législations de l'Union Européenne relatives aux équipements de protection individuelle (EPI).

## TEGERA® 595

Risque moyen



Cat. II EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 388:2016  
3232X



EN 511:2006  
331

EN 511 cl. 5.2  
Flexibility behavior (-20°C): Pass

EN 511 cl. 5.4  
Extreme cold flexibility (-50°C): Pass



### RÉFÉRENCES AUX NORMES HARMONISÉES PAR RAPPORT AUXQUELLES LA CONFORMITÉ EST DÉCLARÉE

EN 388:2016, EN 420:2003 + A1:2009, EN 511:2006, EN 511 cl. 5.2 Flexibility behavior (-20°C): Pass, EN 511 cl. 5.4 Extreme cold flexibility (-50°C): Pass

### IDENTIFICATION/NUMÉRO DE CERTIFICATION

2777/13945-01/E00-00

### DATE DE CERTIFICATION

2020-01-14

### DATE D'EXPIRATION DU CERTIFICAT

2025-01-14

### EXAMEN UE DE TYPE

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

Leksand 2020-01-14

Lena Prytz  
Supplier Quality Engineering Director  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# EU-Konformitätserklärung



Diese Konformitätserklärung wurde unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers Ejendals AB ausgestellt. Das beschriebene Objekt stimmt mit den Harmonisierungsrechtsvorschriften zu persönlicher Schutzausrüstung (PSA) Verordnung EU 2016/425 überein.

## TEGERA® 595

Mittleres Risiko



Cat. II EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 388:2016  
3232X



EN 511:2006  
331

EN 511 cl. 5.2

Flexibility behavior (-20°C): Pass

EN 511 cl. 5.4

Extreme cold flexibility (-50°C): Pass



### VERWEIST AUF HARMONISIERTE NORMEN, FÜR DIE KONFORMITÄT ERKLÄRT WIRD

EN 388:2016, EN 420:2003 + A1:2009, EN 511:2006, EN 511 cl. 5.2 Flexibility behavior (-20°C): Pass, EN 511 cl. 5.4 Extreme cold flexibility (-50°C): Pass

### KENNZEICHNUNG/ZERTIFIZIERUNGSNUMMER

2777/13945-01/E00-00

### DATUM DER ZERTIFIZIERUNG

2020-01-14

### ABLAUFDATUM DES ZERTIFIKATES

2025-01-14

### EG-BAUMUSTERPRÜFUNG

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

Leksand 2020-01-14

Lena Prytz  
Supplier Quality Engineering Director  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE55622184101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# EU-samsvarserklæring



Denne samsvarserklæring er gitt ut ene og alene under ansvaret til produsenten Ejendals AB. Objektet som er beskrevet, er i samsvar med EUs harmoniseringsregelverk EU-forskrift for personlig verneutstyr (PVU) EU 2016/425.

## TEGERA® 595

Middels risiko



Cat. II EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 388:2016  
3232X



EN 511:2006  
331

EN 511 cl. 5.2  
Flexibility behavior (-20°C): Pass

EN 511 cl. 5.4  
Extreme cold flexibility (-50°C): Pass



### REFERANSER TIL HARMONISERTE STANDARDER MED ERKLÆRT OVERENSSTEMMELSE

EN 388:2016, EN 420:2003 + A1:2009, EN 511:2006, EN 511 cl. 5.2 Flexibility behavior (-20°C): Pass, EN 511 cl. 5.4 Extreme cold flexibility (-50°C): Pass

### IDENTIFISERING/SERTIFISERINGSNUMMER

2777/13945-01/E00-00

### SERTIFISERINGSDATO

2020-01-14

### UTLØPSDATO SERTIFISERING

2025-01-14

### UNDERSØKELSE EU-TYPE

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

Leksand 2020-01-14

Lena Prytz  
Supplier Quality Engineering Director  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

## ЕС Декларация соответствия



Эта декларация соответствия выпущена под ответственностью производителя Ejendals AB. Объект соответствует законодательным требованиям ЕС, указанным в Регламенте о средствах индивидуальной защиты (СИЗ) 2016/425.

## TEGERA® 595

Средний риск

Cat. II EN 420:2003  
+ A1:2009EN 388:2016  
3232XEN 511:2006  
331EN 511 cl. 5.2  
Flexibility behavior (-20°C): PassEN 511 cl. 5.4  
Extreme cold flexibility (-50°C): Pass**ССЫЛКИ НА ГАРМОНИЗИРОВАННЫЕ СТАНДАРТЫ, СООТВЕТСТВИЕ КОТОРЫМ ЗАЯВЛЕНО**

EN 388:2016, EN 420:2003 + A1:2009, EN 511:2006, EN 511 cl. 5.2 Flexibility behavior (-20°C): Pass, EN 511 cl. 5.4 Extreme cold flexibility (-50°C): Pass

**ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР / НОМЕР СЕРТИФИКАТА**

2777/13945-01/E00-00

**ДАТА ВЫДАЧИ СЕРТИФИКАТА**

2020-01-14

**ДАТА ОКОНЧАНИЯ СРОКА ДЕЙСТВИЯ СЕРТИФИКАТА**

2025-01-14

**ТЕСТИРОВАНИЕ ПО СТАНДАРТУ ЕС**

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

Leksand 2020-01-14

Lena Prytz  
Supplier Quality Engineering Director  
Ejendals AB

**EJENDALS AB**

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com



# EU-verklaring van conformiteit



Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant Ejendals AB. Het beschreven doel is in overeenstemming met de harmonisatiewetgeving van de Unie Persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) Verordening 2016/425.

## TEGERA® 595

Gemiddeld risico



Cat. II EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 388:2016  
3232X



EN 511:2006  
331

EN 511 cl. 5.2  
Flexibility behavior (-20°C): Pass

EN 511 cl. 5.4  
Extreme cold flexibility (-50°C): Pass



### VERWIJZINGEN NAAR GEHARMONISEERDE NORMEN WAAROP DE CONFORMITEITSVERKLARING BETREKKING HEEFT

EN 388:2016, EN 420:2003 + A1:2009, EN 511:2006, EN 511 cl. 5.2 Flexibility behavior (-20°C): Pass, EN 511 cl. 5.4 Extreme cold flexibility (-50°C): Pass

### IDENTIFICATIE/NUMMER CERTIFICERING

2777/13945-01/E00-00

### CERTIFICERINGSDATUM

2020-01-14

### VERVALDATUM CERTIFICERING

2025-01-14

### EU-TYPEONDERZOEK

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

Leksand 2020-01-14

Lena Prytz  
Supplier Quality Engineering Director  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE55622184101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# Dichiarazione UE di conformità



La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante Ejendals AB. L'oggetto descritto è conforme alla normativa di armonizzazione dell'Unione in materia di Dispositivi di Protezione Individuale (DPI) Regolamento UE 2016/425.

## TEGERA® 595

Rischio medio



Cat. II EN 420:2003  
+ A1:2009

EN 388:2016  
3232X

EN 511:2006  
331

EN 511 cl. 5.2  
Flexibility behavior (-20°C): Pass

EN 511 cl. 5.4  
Extreme cold flexibility (-50°C): Pass

### RIFERIMENTI ALLE NORME ARMONIZZATE ALLE QUALI SI DICHIARA LA CONFORMITÀ

EN 388:2016, EN 420:2003 + A1:2009, EN 511:2006, EN 511 cl. 5.2 Flexibility behavior (-20°C): Pass, EN 511 cl. 5.4 Extreme cold flexibility (-50°C): Pass

### IDENTIFICAZIONE/NUMERO DI CERTIFICAZIONE

2777/13945-01/E00-00

### DATA DI CERTIFICAZIONE

2020-01-14

### DATA DI SCADENZA DELLA CERTIFICAZIONE

2025-01-14

### ESAME TIPO UE

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

Leksand 2020-01-14

Lena Prytz  
Supplier Quality Engineering Director  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# Deklaracja zgodności UE



Niniejsza deklaracja zgodności została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta, firmy Ejendals AB. Przedmiot opisany w niniejszej deklaracji jest zgodny z wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego, zawartymi w rozporządzeniu EU 2016/425 w sprawie środków ochrony indywidualnej.

## TEGERA® 595

Średnie ryzyko



Cat. II EN 420:2003  
+ A1:2009

EN 388:2016  
3232X

EN 511:2006  
331

EN 511 cl. 5.2  
Flexibility behavior (-20°C): Pass

EN 511 cl. 5.4  
Extreme cold flexibility (-50°C): Pass

### ODWOŁANIA DO NORM ZHARMONIZOWANYCH, W ODNIESIENIU DO KTÓRYCH DEKLAROWANA JEST ZGODNOŚĆ

EN 388:2016, EN 420:2003 + A1:2009, EN 511:2006, EN 511 cl. 5.2 Flexibility behavior (-20°C): Pass, EN 511 cl. 5.4 Extreme cold flexibility (-50°C): Pass

### IDENTYFIKACJA/NUMER CERTYFIKATU

2777/13945-01/E00-00

### DATA WYSTAWIENIA CERTYFIKATU

2020-01-14

### DATA WAŻNOŚCI CERTYFIKATU

2025-01-14

### BADANIE TYPU UE

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

Leksand 2020-01-14

Lena Prytz  
Supplier Quality Engineering Director  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# Declaración UE de conformidad



Esta declaración de conformidad se publica bajo la responsabilidad exclusiva del fabricante Ejendals AB. El objeto descrito está en conformidad con la legislación de armonización europea sobre equipos de protección personal (PPE) Reglamento UE 2016/425.

## TEGERA® 595

Riesgo medio



Cat. II EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 388:2016  
3232X



EN 511:2006  
331

EN 511 cl. 5.2  
Flexibility behavior (-20°C): Pass

EN 511 cl. 5.4  
Extreme cold flexibility (-50°C): Pass



### REFERENCIAS A LAS NORMAS ARMONIZADAS A LAS CUALES SE DECLARA LA CONFORMIDAD

EN 388:2016, EN 420:2003 + A1:2009, EN 511:2006, EN 511 cl. 5.2 Flexibility behavior (-20°C): Pass, EN 511 cl. 5.4 Extreme cold flexibility (-50°C): Pass

### IDENTIFICACIÓN/NÚMERO DE CERTIFICACIÓN

2777/13945-01/E00-00

### FECHA DE CERTIFICACIÓN

2020-01-14

### FECHA DE CADUCIDAD DE LA CERTIFICACIÓN

2025-01-14

### ANÁLISIS DE TIPO UE

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

Leksand 2020-01-14

Lena Prytz  
Supplier Quality Engineering Director  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# Prohlášení EU o shodě výrobku



Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce, kterým je Ejendals AB. Popsaný předmět je ve shodě s harmonizačními právními předpisy Unie: nařízením EU 2016/425 o osobních ochranných prostředcích (OOP).

## TEGERA® 595

Střední riziko



Cat. II EN 420:2003  
+ A1:2009

EN 388:2016  
3232X

EN 511:2006  
331

EN 511 cl. 5.2  
Flexibility behavior (-20°C): Pass

EN 511 cl. 5.4  
Extreme cold flexibility (-50°C): Pass



### ODKAZY NA HARMONIZOVANÉ NORMY, NA JEJICHŽ ZÁKLADĚ SE SHODA PROHLAŠUJE

EN 388:2016, EN 420:2003 + A1:2009, EN 511:2006, EN 511 cl. 5.2 Flexibility behavior (-20°C): Pass, EN 511 cl. 5.4 Extreme cold flexibility (-50°C): Pass

### OZNAČENÍ/ČÍSLO CERTIFIKACE

2777/13945-01/E00-00

### DATUM CERTIFIKACE

2020-01-14

### DATUM KONCE PLATNOSTI CERTIFIKACE

2025-01-14

### TYPOVÁ ZKOUŠKA EU

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

Leksand 2020-01-14

Lena Prytz  
Supplier Quality Engineering Director  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# EU-megfelelőségi nyilatkozat



Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó, az Ejendals AB kizárólagos felelősségvállalása mellett bocsátják ki. A leírt tárgy megfelel az egyéni védőeszközökre vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizálásáról szóló (EU) 2016/425-ös rendelet rendelkezéseinek.

## TEGERA® 595

Közepes kockázat



Cat. II EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 388:2016  
3232X



EN 511:2006  
331

EN 511 cl. 5.2  
Flexibility behavior (-20°C): Pass

EN 511 cl. 5.4  
Extreme cold flexibility (-50°C): Pass



### HIVATKOZVA A HARMONIZÁLT SZABVÁNYOKRA, AMELYEKRE A MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT VONATKOZIK

EN 388:2016, EN 420:2003 + A1:2009, EN 511:2006, EN 511 cl. 5.2 Flexibility behavior (-20°C): Pass, EN 511 cl. 5.4 Extreme cold flexibility (-50°C): Pass

### TANÚSÍTÁS AZONOSÍTÓ-/SORSZÁMA

2777/13945-01/E00-00

### TANÚSÍTÁS DÁTUMA

2020-01-14

### TANÚSÍTÁS LEJÁRATA

2025-01-14

### EU-TÍPUSÚ VIZSGÁLAT

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

Leksand 2020-01-14

Lena Prytz  
Supplier Quality Engineering Director  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE55622184101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# EL vastavusdeklaratsioon kohta



See vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja Ejendals AB ainuvastutusel. Kirjeldatud toode vastab liidu ühtlustamisõigusaktide isikukaitsevahendite (PPE) määrusele EU 2016/425.

## TEGERA® 595

Keskmine riskitase



Cat. II EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 388:2016  
3232X



EN 511:2006  
331

EN 511 cl. 5.2  
Flexibility behavior (-20°C): Pass

EN 511 cl. 5.4  
Extreme cold flexibility (-50°C): Pass



### VIITED ÜHTLUSTATUD STANDARDITELE, MILLE SUHTES KOHALDATAKSE VASTAVUSDEKLARATSIOONI

EN 388:2016, EN 420:2003 + A1:2009, EN 511:2006, EN 511 cl. 5.2 Flexibility behavior (-20°C): Pass, EN 511 cl. 5.4 Extreme cold flexibility (-50°C): Pass

### SERTIFIKAADI ID/NUMBER

2777/13945-01/E00-00

### SERTIFITSEERIMISKUUPÄEV

2020-01-14

### SERTIFIKAADI AEGUMISKUUPÄEV

2025-01-14

### ELI TÕÜBIHINDAMINE

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

Leksand 2020-01-14

Lena Prytz  
Supplier Quality Engineering Director  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# Declaração UE de conformidade



Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante, a Ejendals AB. O objeto descrito encontra-se em conformidade com a legislação de harmonização da União, o Regulamento da UE 2016/425 relativo a Equipamento de Proteção Individual (EPI).

## TEGERA® 595

Médio risco



Cat. II EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 388:2016  
3232X



EN 511:2006  
331

EN 511 cl. 5.2  
Flexibility behavior (-20°C): Pass

EN 511 cl. 5.4  
Extreme cold flexibility (-50°C): Pass



### REFERÊNCIAS A NORMAS HARMONIZADAS COM AS QUAIS SE DECLARA CONFORMIDADE

EN 388:2016, EN 420:2003 + A1:2009, EN 511:2006, EN 511 cl. 5.2 Flexibility behavior (-20°C): Pass, EN 511 cl. 5.4 Extreme cold flexibility (-50°C): Pass

### IDENTIFICAÇÃO/NÚMERO DA CERTIFICAÇÃO

2777/13945-01/E00-00

### DATA DA CERTIFICAÇÃO

2020-01-14

### DATA DE EXPIRAÇÃO DA CERTIFICAÇÃO

2025-01-14

### EXAME UE DE TIPO

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

Leksand 2020-01-14

Lena Prytz  
Supplier Quality Engineering Director  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com



# Declarație UE privind conformitatea



Această declarație de conformitate este emisă în condițiile responsabilității exclusive a producătorului Ejendals AB. Obiectul descris este în conformitate cu Regulamentul PPE UE 2016/425, referitor la echipamentele de protecție personală (Personal Protective Equipment – PPE), din cadrul legislației de armonizare a Uniunii.

## TEGERA® 595

Risc mediu



Cat. II EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 388:2016  
3232X



EN 511:2006  
331

EN 511 cl. 5.2  
Flexibility behavior (-20°C): Pass

EN 511 cl. 5.4  
Extreme cold flexibility (-50°C): Pass



### TRIMITERI LA STANDARDELE ARMONIZATE CU CARE ESTE DECLARATĂ CONFORMITATEA

EN 388:2016, EN 420:2003 + A1:2009, EN 511:2006, EN 511 cl. 5.2 Flexibility behavior (-20°C): Pass, EN 511 cl. 5.4 Extreme cold flexibility (-50°C): Pass

### IDENTIFICARE/NUMĂR DE CERTIFICARE

2777/13945-01/E00-00

### DATA CERTIFICĂRII

2020-01-14

### DATA DE EXPIRARE A CERTIFICĂRII

2025-01-14

### EXAMINARE TIP UE

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

Leksand 2020-01-14

Lena Prytz  
Supplier Quality Engineering Director  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# AB Uygunluk beyanı



Bu uygunluk beyanı, üretici Ejendals AB'nin yegane sorumluluğu altında yayımlanır. Açıklanan ürün, Birlik uyum yasası Kişisel Koruyucu Donanım (KKD) Direktifi EU 2016/425 sayılı AB Yönetmeliği ile uyumludur.

## TEGERA® 595

Orta risk



Cat. II EN 420:2003  
+ A1:2009

EN 388:2016  
3232X

EN 511:2006  
331

EN 511 cl. 5.2  
Flexibility behavior (-20°C): Pass

EN 511 cl. 5.4  
Extreme cold flexibility (-50°C): Pass



### UYGUNLUĞUN BEYAN EDİLDİĞİ UYUMLU STANDARTLAR İÇİN REFERANSLAR

EN 388:2016, EN 420:2003 + A1:2009, EN 511:2006, EN 511 cl. 5.2 Flexibility behavior (-20°C): Pass, EN 511 cl. 5.4 Extreme cold flexibility (-50°C): Pass

### KİMLİK/SERTİFİKA NUMARASI

2777/13945-01/E00-00

### SERTİFİKA TARİHİ

2020-01-14

### SERTİFİKA BİTİŞ TARİHİ

2025-01-14

### AB TIP İNCELEMESİ

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

Leksand 2020-01-14

Lena Prytz  
Supplier Quality Engineering Director  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# Vyhlásenie o zhode EÚ



Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva výlučne na zodpovednosť výrobcu Ejendals AB. Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie Nariadenie EÚ 2016/425 o ochrane osobných ochranných prostriedkov (OOP).

## TEGERA® 595

Stredné riziko



Cat. II EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 388:2016  
3232X



EN 511:2006  
331

EN 511 cl. 5.2  
Flexibility behavior (-20°C): Pass

EN 511 cl. 5.4  
Extreme cold flexibility (-50°C): Pass



### ODKAZY NA HARMONIZOVANÉ NORMY, NA ZÁKLADE KTORÝCH BOLA VYHLÁSENÁ ZHODA

EN 388:2016, EN 420:2003 + A1:2009, EN 511:2006, EN 511 cl. 5.2 Flexibility behavior (-20°C): Pass, EN 511 cl. 5.4 Extreme cold flexibility (-50°C): Pass

### IDENTIFIKÁCIA/ČÍSLO CERTIFIKÁCIE

2777/13945-01/E00-00

### DÁTUM CERTIFIKÁCIE

2020-01-14

### DÁTUM UPLYNUTIA PLATNOSTI CERTIFIKÁTU

2025-01-14

### SKÚŠKA TYPU EÚ

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

Leksand 2020-01-14

Lena Prytz  
Supplier Quality Engineering Director  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# Izjava ES o skladnosti izdelka



Ta izjava o skladnosti je izdana z izključno odgovornostjo proizvajalca Ejendals AB. Opisani izdelek je skladen z usklajeno zakonodajo Unije na podlagi Uredbe o osebni varovalni opremi (OVO) EU 2016/425.

## TEGERA® 595

Srednje tveganje



Cat. II EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 388:2016  
3232X



EN 511:2006  
331

EN 511 cl. 5.2  
Flexibility behavior (-20°C): Pass

EN 511 cl. 5.4  
Extreme cold flexibility (-50°C): Pass



### NAVEDBA USKLAJENEGA STANDARDA, NA KATEREGA SE NANAŠA IZJAVA O SKLADNOSTI

EN 388:2016, EN 420:2003 + A1:2009, EN 511:2006, EN 511 cl. 5.2 Flexibility behavior (-20°C): Pass, EN 511 cl. 5.4 Extreme cold flexibility (-50°C): Pass

### IDENTIFIKACIJA/ŠTEVILKA POTRDILA

2777/13945-01/E00-00

### DATUM IZDAJE POTRDILA

2020-01-14

### ROK VELJAVNOSTI POTRDILA

2025-01-14

### PRESKUS TIP A EU

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

Leksand 2020-01-14

Lena Prytz  
Supplier Quality Engineering Director  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# ES atitikties deklaracija



Ši atitikties deklaracija pateikiama tik gamintojo „Ejendals AB“ atsakomybe. Nurodytas objektas atitinka Sąjungos derinamųjų teisės aktų asmeninių apsaugos priemonių reglamentą ES 2016/425.

## TEGERA® 595

### Vidutinė rizika



Cat. II EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 388:2016  
3232X



EN 511:2006  
331

EN 511 cl. 5.2  
Flexibility behavior (-20°C): Pass

EN 511 cl. 5.4  
Extreme cold flexibility (-50°C): Pass



#### NUORODOS Į SUDERINTUS STANDARTUS, KURIAIS REMIANTIS DEKLARUOJAMA ATITIKTIS

EN 388:2016, EN 420:2003 + A1:2009, EN 511:2006, EN 511 cl. 5.2 Flexibility behavior (-20°C): Pass, EN 511 cl. 5.4 Extreme cold flexibility (-50°C): Pass

#### IDENTIFIKAVIMAS / SERTIFIKAVIMO NUMERIS

2777/13945-01/E00-00

#### SERTIFIKAVIMO DATA

2020-01-14

#### SERTIFIKATO GALIOJIMO PABAIGOS DATA

2025-01-14

#### ES TIPO PATIKRINIMAS

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

Leksand 2020-01-14

Lena Prytz  
Supplier Quality Engineering Director  
Ejendals AB

#### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# ES deklarācija par atbilstību



Par šīs atbilstības deklarācijas izsniegšanu pilnībā ir atbildīgs ražotājs Ejendals AB. Aprakstītais objekts atbilst vienotās likumu saskaņošanas regulai ES 2016/425 par individuālajiem aizsardzības līdzekļiem (IAL).

## TEGERA® 595

### Vidējs risks



Cat. II EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 388:2016  
3232X



EN 511:2006  
331

EN 511 cl. 5.2  
Flexibility behavior (-20°C): Pass

EN 511 cl. 5.4  
Extreme cold flexibility (-50°C): Pass



#### ATSAUCES UZ HARMONIZĒTAJIEM STANDARTIEM, ATBILSTĪBA KURIEM TIEK APLIECINĀTA

EN 388:2016, EN 420:2003 + A1:2009, EN 511:2006, EN 511 cl. 5.2 Flexibility behavior (-20°C): Pass, EN 511 cl. 5.4 Extreme cold flexibility (-50°C): Pass

#### SERTIFIKĀTA IDENTIFIKATORS/NUMURS

2777/13945-01/E00-00

#### SERTIFIKĀTA DATUMS

2020-01-14

#### SERTIFIKĀTA DERĪGUMA TERMIŅŠ

2025-01-14

#### ES TIPA PĀRBAUDE

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

Leksand 2020-01-14

Lena Prytz  
Supplier Quality Engineering Director  
Ejendals AB

#### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

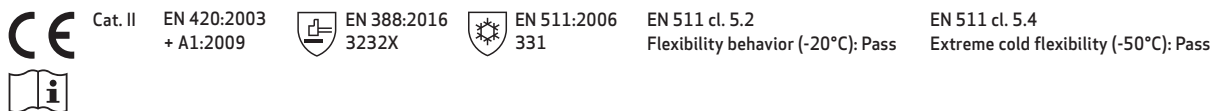
# ЕС декларация за съответствие



Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя Ejendals AB. Предметът на декларацията е в съответствие със законодателството на Съюза за хармонизацията относно личните предпазни средства (ЛПС), Регламент (ЕС) 2016/425.

## TEGERA® 595

Среден риск



### ПОЗОВАВАНИЯ СЕ ХАРМОНИЗИРАНИ СТАНДАРТИ, ЗА КОИТО СЕ ДЕКЛАРИРА СЪОТВЕТСТВИЕ

EN 388:2016, EN 420:2003 + A1:2009, EN 511:2006, EN 511 cl. 5.2 Flexibility behavior (-20°C): Pass, EN 511 cl. 5.4 Extreme cold flexibility (-50°C): Pass

### ИДЕНТИФИКАЦИЯ/НОМЕР НА СЕРТИФИКАТА

2777/13945-01/E00-00

### ДАТА НА ИЗДАВАНЕ НА СЕРТИФИКАТА

2020-01-14

### ДАТА НА ВАЛИДНОСТ НА СЕРТИФИКАТА

2025-01-14

### ЕС-ТИП ИЗСЛЕДВАНЕ

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

Leksand 2020-01-14

Lena Prytz  
Supplier Quality Engineering Director  
Ejendals AB

EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com

# EZ izjava o sukladnosti



Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač Ejendals AB. Opisani proizvod u skladu je s Uredbom (EU) 2016/425 o osobnoj zaštitnoj opremi zakonodavstva Unije o usklađivanju.

## TEGERA® 595

Srednji rizik



Cat. II EN 420:2003  
+ A1:2009



EN 388:2016  
3232X



EN 511:2006  
331

EN 511 cl. 5.2  
Flexibility behavior (-20°C): Pass

EN 511 cl. 5.4  
Extreme cold flexibility (-50°C): Pass



### UPUTE NA USKLAĐENE NORME NA TEMELJU KOJIH SE DAJE IZJAVA O SUKLADNOSTI

EN 388:2016, EN 420:2003 + A1:2009, EN 511:2006, EN 511 cl. 5.2 Flexibility behavior (-20°C): Pass, EN 511 cl. 5.4 Extreme cold flexibility (-50°C): Pass

### IDENTIFICATION/NUMÉRO DE CERTIFICATION

2777/13945-01/E00-00

### DATUM IZDAVANJA CERTIFIKATA

2020-01-14

### DATUM ISTEKA CERTIFIKATA

2025-01-14

### EU PREGLED TIPa

2777 Satra Technology Europe Ltd Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland

Leksand 2020-01-14

Lena Prytz  
Supplier Quality Engineering Director  
Ejendals AB

### EJENDALS AB

Limavägen 28  
793 21 Leksand, Sweden  
Phone +46 (0) 247 360 00  
VAT-No: SE556221841101  
info@ejendals.com  
order@ejendals.com